Mahari

(Kiswahili)

A young man is given en egg that is to lead him to his bride. He loses it on his way. Find out what happens next.

This is a Level 4 book for children who can read fluently and with confidence.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



Mahari

Author: Nambi Sseppuuya Community Resource Centre

Illustrator: Wiehan de Jager **Translator:** Brigid Simiyu



Level 4



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Story Attribution:

This story: Mahari is translated by <u>Brigid Simiyu</u>. The © for this translation lies with African Storybook Initiative, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '<u>Igi lya Mwandu</u>', by <u>Nambi Sseppuuya Community Resource Centre</u>. © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Other Credits:

This story 'Mahari Brigid Simiyu' has been published on StoryWeaver by African Storybook Initiative.

Images Attributions:

Cover page: Old man gives young man a white egg while talking about a couple, by Wiehan de Jager © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Old man gives young man a white egg while talking about a couple, by Wiehan de Jager © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Men talking around tree of grapes, by Wiehan de Jager © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Man talks about the couple and white egg, by Wiehan de Jager © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Men gives branch to the young man, by Wiehan de Jager © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Men building a hut, by Wiehan de Jager © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Young man talks to the other men about the white egg, branch and the couple, by Wiehan de Jager © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Man gives young man a bundle of hay, men talking, by Wiehan de Jager © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Young man talks to the other man about the white egg, branch, hay and the couple, by Wiehan de Jager © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: <u>https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions</u>



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Images Attributions:

Page 11: Young man takes cow with him, by Wiehan de Jager © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: Young man at a feast, by Wiehan de Jager © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: Young man talks to everyone about the white egg, branch, hay, cow and the couple, by Wiehan de Jager © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: Young man and bride, by Wiehan de Jager © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/